

Gerenciamento de Pacote de Idiomas na Plataforma Badiu.Net

Personalização de Textos Gerados pelo Sistema

Badiu - Soluções Em Tecnologia da Informação Para Web
Lino Vaz Moniz

30 de dezembro de 2024

Sumário

Introdução	3
I - Organização do pacote de idioma	3
II - Acessar o pacote de idioma	5
III - Configuração do idioma	6
IV - Rastrear chave de string	8
V - Localização de string no pacote de idioma	9
VI - Copiar pacote de idioma	11
VII - Alterar texto do pacote de idioma	14
VIII - Substituição de texto em pacote de idioma	17
IX - Customizar string do pacote de idioma	20
X - Atualizar cache do pacote de idioma	21
XI - Alterar strings no código	21
11.1 - Estrutura do pacote de idiomas	22
11.2 - Alterar textos que não seguem o padrão do sistema	23
Considerações Finais	24

Introdução

A versão I e II da plataforma Badiu.Net seguem o padrão do framework Symfony no tratamento de *strings*. A versão II ampliou as funcionalidades, implementando interfaces de localização e edição de *strings*, o que permite que todos os textos exibidos na tela do sistema sejam editados por meio de uma interface gráfica, aplicável a todos os módulos do Badiu.Net.

O objetivo deste tutorial é apresentar o processo de localização e edição de *strings*, possibilitando a customização do sistema. A explicação sobre o processo de integração está organizada em onze partes: a primeira aborda como o pacote de idioma é estruturado no sistema; a segunda explica como acessar as funcionalidades de gestão do pacote de idioma; a terceira apresenta as opções de configuração; a quarta descreve o rastreamento da chave de *string*; em seguida, a quinta mostra como localizar *strings*; a sexta explica como copiar *strings* de uma camada para outra; a sétima e a oitava instruem sobre o procedimento de alteração e substituição de *strings*, respectivamente; a nona parte traz um resumo de todos os passos para realizar a customização; a décima descreve o procedimento de atualização do cache do sistema após a customização; por último, a décima primeira mostra a estrutura de arquivos caso seja necessário alterar *strings* diretamente no sistema de arquivos.

I - Organização do pacote de idioma

Os strings do pacote de idioma estão organizados em três camadas: sistema, entidade e instância. A prioridade no carregamento é da menor camada para a maior, sendo a camada da instância a primeira na ordem de localização do string, seguida pela camada da entidade e, por último, a camada do sistema.

Na camada do sistema, encontram-se os strings de cada módulo que compõem o sistema, os quais são registrados durante o processo de instalação. A camada de entidade abriga os strings customizados após a instalação. De maneira similar, a camada de instância contém strings customizados após a instalação,

aplicáveis a certos módulos específicos que utilizam um banco de dados para armazenar strings de informações cadastradas no sistema.

Quando o usuário acessa o sistema, o string é procurado inicialmente na camada da instância. Caso não seja encontrado, o sistema busca na camada da entidade e, se ainda assim não for localizado, busca na camada do sistema.

Para explorar os strings cadastrados em cada uma das camadas, acesse o sistema de pacote de idioma pelo endereço BADUNET_URL/system/module/translator. Neste local, é possível navegar pelos seguintes links ou menus:

- Pacote de idioma no nível do sistema
- Pacote de idioma no nível da entidade
- Pacote de idioma no nível da instância

Além disso, no painel de execução de comandos, são apresentadas informações consolidadas sobre a quantidade de strings por idioma em cada contexto. Este painel é acessível pelo endereço: BADUNET_URL/system/module/translator/command

Importar / atualizar os pacote de idioma para banco de dados
Gere cache do pacote de idioma global
Gere cache do pacote de idioma da entidade

Contexto do sistema

Local	Texto	Gerenciar
en	3590	
es	3628	
pt	10558	

Contexto da entidade

Local	Texto	Gerenciar
en	1	
en CA	1	

II - Acessar o pacote de idioma

Para acessar o pacote de idioma na plataforma Badiu.Net, siga os passos a seguir::

1. Acesse o seguinte endereço:
BADUNET_URL/system/module/translator
Se você ainda não estiver logado, será solicitado a fazê-lo.
Se você tiver as permissões necessárias, será direcionado para a tela contendo o menu de gerenciamento do pacote de idioma, como mostrado na figura abaixo.

2. Caso esteja logado no sistema como administrador, uma alternativa é acessar o pacote de idioma na opção Sistema / Pacote de idioma

Ao seguir estas etapas, você será levado à tela de gerenciamento do pacote de idioma.

III - Configuração do idioma

A configuração de idioma define parâmetros para personalizar o sistema de acordo com as necessidades.

Para efetuar a configuração no sistema, siga os seguintes passos:

- 1- Logue no sistema com perfil de administrador;

2- Navegue em Sistema / Pacote de idioma. Feito isso, em seguida clique em Configuração do idioma, como ilustra a figura a seguir. Veja o procedimento no item II.

Badiu / Configuração / Sistema / Módulo / Pacote de idioma / Pacote de idioma

Pacote de idioma

Executar comandos	Configuração do idioma	Copiar pacote de idioma
Executar comandos comandos sobre atualização e manutenção do pacote de idioma	Configuração do idioma	Criar um novo pacote de idioma a partir de uma já existente. Gerenciar customização de um pacote clonando de uma instância para outra.
Substituir texto no pacote de idioma	Pacote de idioma no nível do sistema	Pacote de idioma no nível da entidade
Efetua substituição em massa de texto no pacote de idioma. Localiza parte do texto e faz substituição pelo texto alternativo.	Pacote de idioma no nível do sistema	Pacote de idioma no nível da entidade

Feito isso, será aberto o formulário de configuração.

Geral

Idioma padrão

pt



Permitir seleção de idioma

Sim



Lista de idioma habilitado para escolha

pt,en,es

Habilitar exibição da chave do string

Sim



Alterar

Esse formulário também pode acessar diretamente pelo endereço BADUNET_URL/system/module/translator/config/edit

A tabela abaixo apresenta e define esses parâmetros de configuração do formulário.

Item	Configuração
Idioma padrão	Define qual é o idioma padrão do sistema. Deve ser preenchido com abreviatura do idioma como pt para português ou en para inglês etc.
Permitir seleção de idioma	Define se o usuário pode selecionar idioma do sistema
Lista de idioma habilitado para escolha	Especifica a lista de idiomas disponíveis que o usuários pode selecionar. A lista deve ser preenchida pela abreviatura separado por vírgula. Ex: pt,en
Habilitar exibição da chave do string	Define se a chave do string deve ser exibida na tela. Se for habilitado, é necessário ainda passar o parâmetro _showlangstring=1 no querystring para a chave ser exibida.

Efetue as configurações e, em seguida, clique no botão **Alterar** para salvar.

IV - Rastrear chave de string

A chave de string é um identificador único para cada string no pacote de idioma. A partir dela, é fácil localizar uma string no sistema para alterar o texto.

Para localizar a chave, siga os seguintes passos

1- Logue no sistema com perfil de administrador

2- Acesse a configuração do idioma (veja o item III) e marque Sim no campo Habilitar exibição da Chave de string.

3- Navegue em qualquer tela do sistema e adicione ao query string o parâmetro _showlangstring=1. Se já existir algum parâmetro no query string, adicione &_showlangstring=1. Caso não exista, adicione ?_showlangstring=1.

Depois de executar esses passos, a chave da string será exibida em cada rótulo (label) na tela, como ilustrado na figura a seguir.

Pacote de idioma [badiu.system.module.translator.frontpage]

Executar comandos [badiu.system.module.translatorcommand.menu.content]	Configuração do idioma [badiu.system.module.translatorconfig.menu.content]
Executar comandos comandos sobre atualização e manutenção do pacote de idioma [badiu.system.module.translatorcommand.description]	Configuração do idioma [badiu.system.module.translatorconfig.description]
Copiar pacote de idioma [badiu.system.module.translatorcopy.menu.content]	
Criar um novo pacote de idioma a partir de uma já existente. Gerenciar customização de um pacote clonando de uma instância para outra. [badiu.system.module.translatorcopy.description]	

Simplesmente use essa chave para localizar a string no sistema.

V - Localização de string no pacote de idioma

Todos os strings do pacote de idioma são organizados no banco de dados, permitindo sua localização tanto pelo texto do string quanto pela chave de identificação.

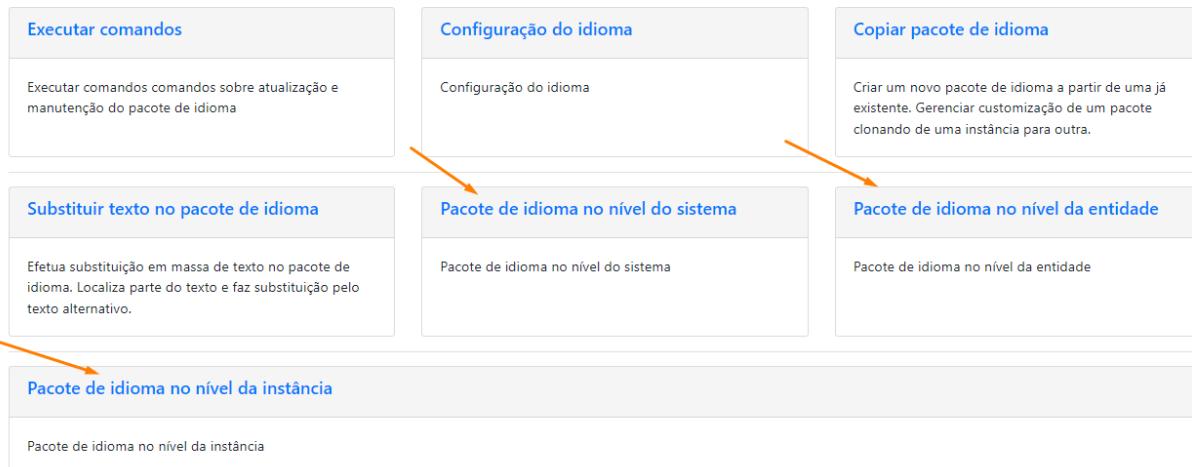
Os strings estão organizados em três camadas distintas:

- Sistema
- Entidade
- Instância

Compreender essa estrutura é crucial para o processo de localização de strings. Para mais informações sobre a lógica de organização dos strings em camadas, veja o item I.

Para localizar um string específico, inicie acessando a camada desejada e realize a busca.

Pacote de idioma



Ao escolher em qual camada pretende buscar o string, será exibida a lista de string da camada selecionada.

Gerenciar pacote de idioma no nível do sistema

Filtro

Pesquise a mensagem pela palavra chave

Relatório

Resultado: 1 - 10 de 14926

ID	Pacote	Status	Chave identificador do string	Texto	Gerenciar
1	pt	imported	badiu.system.user	Usuário	
2	pt	imported	badiu.system.user.menu	Gestão de usuário	
3	pt	imported	badiu.system.user.menu.navbar	Gestão de usuário	
4	pt	imported	badiu.system.user.menu.content	Usuário	
5	pt	imported	badiu.system.user.placeholder	Pesquisar usuário pelo id, nome, login e e-mail	
6	pt	imported	badiu.system.user.accessas.menu	Acessar como	
7	pt	imported	badiu.system.user.name.invalidcharacter	O nome não pode ter nenhum caractere especial como ({}!@#\$%^&+=*) e também não pode ter números.	

A localização do string é mais precisa pela busca avançada, que expande o formulário de filtro.

Pesquise a mensagem pela palavra chave

Feito isso, será exibido o formulário de filtro.

The screenshot shows a search interface for localization. At the top, there is a search bar with placeholder text 'Pesquise a mensagem pela palavra chave' and a blue 'Pesquisar' button. To the right of the search bar is a link 'Busca avançada'. Below the search bar, there are four input fields: 'Pacote' (containing '---'), 'Chave identificador do string' (containing 'Pesquisar a chave do string. Dite parte da chave ou chave toda'), 'Status' (containing '---'), and 'ID da instância' (containing '---'). Each input field has a small blue icon with a hand cursor to its right. At the bottom left is a blue 'Pesquisar' button.

A localização pode ser efetuada utilizando os seguintes parâmetros:

- Texto do string
- Chave do string
- Pacote de idioma
- Status
- ID da instância (aplicável apenas à camada de instância)

Ao desejar customizar um string, é recomendado iniciar a busca pela menor camada, progredindo para as camadas superiores. Caso o string desejado esteja apenas na camada de sistema, é necessário exportá-lo para a camada de entidade (veja item VI) antes de realizar qualquer alteração no texto.

VI - Copiar pacote de idioma

A cópia do pacote faz clone dos strings entre camadas e línguas diferentes. Essa funcionalidade facilita o processo de customização de texto na mesma língua ou para a tradução para outra língua.

Para alterar um string no sistema, o procedimento é fazer uma réplica na camada da entidade ou da instância, caso ainda não exista. Em seguida, fazer a alteração. Para efetuar a réplica, siga os seguintes passos:

1 - Acesse o pacote de idioma (veja o item II);

2 - Acesse o menu ou link Copiar pacote de idioma;

3 - Preencha o formulário com as configurações que delimitam a lista de strings que pretende copiar

Copiar pacote de idioma

Origem do pacote

Nível*

Pacote*

Chave identificador do string

Texto da mensagem



Intância principal do sistema

Chave do módulo

Id da instância

Destino do pacote

Cadastrar



O formulário é composto por duas abas: origem e destino dos strings que vão ser copiados. Na aba origem do pacote, é obrigatório preencher o nível e o pacote. Os demais campos são opcionais. Porém, é recomendado efetuar um filtro pela chave ou pelo texto para evitar que todos os strings sejam copiados. A aba destino do pacote define a camada e o idioma que deve receber a cópia.

Origem do Pacote

Campo	Obrigatório	Descrição
Nível	Sim	Camada de onde os strings devem ser copiados. Por padrão, a opção Sistema vem marcada.
Pacote	Sim	Define de qual idioma os strings devem ser copiados.
Chave identificadora do string	Não	Filtro de strings pela chave de identificação.
Texto da mensagem	Não	Filtro de strings pelo texto.
Instância principal do sistema	Não	Este campo deve ser marcado com "Não" se a cópia for feita no nível da entidade. Marque Instância se for esse o caso.
Chave do módulo	Não	Filtro pela chave de identificação do módulo.
Id da instância	Não	Id da instância do módulo ou do registro de string.

Destino do Pacote

Campo	Obrigatório	Descrição
Nível	Sim	Camada em que os strings copiados devem ser gravados.
Pacote	Sim	Abreviatura do pacote de idioma em que os strings copiados devem ser gravados (Exemplo: pt - Português, en - Inglês, es - Espanhol).
Operação	Sim	Controle de importação sobre atualização em caso de duplicação. Há três opções: <ul style="list-style-type: none"> • Inserir novos registros - <i>importa apenas novos strings</i>; • Atualizar os registros já existentes - <i>importa e sobrescreve strings existentes</i>; • Inserir novos registros e atualizar os já existentes - <i>importa novos e atualiza os existentes</i>
Status	Sim	Status em que os strings copiados devem ser gravados. Recomenda-se usar o status Importado para facilitar a localização dos strings no futuro.

É necessário ter cuidado no processo de cópia de strings. Esteja ciente do que está fazendo para não criar confusão no sistema. Procure fazer a importação de strings específicos. Ao processar o formulário, será exibido o total de strings importados. Navegue no menu da camada onde colocou novos strings e confirme no relatório se os strings realmente foram importados.

VII - Alterar texto do pacote de idioma

A modificação de texto em um pacote de idioma envolve a edição de conteúdo em uma camada específica. Esse processo pode ser realizado tanto no

nível da entidade quanto no da instância. Uma forma eficiente de realizar alterações é por meio da substituição, quando o texto se repete em diversos strings.

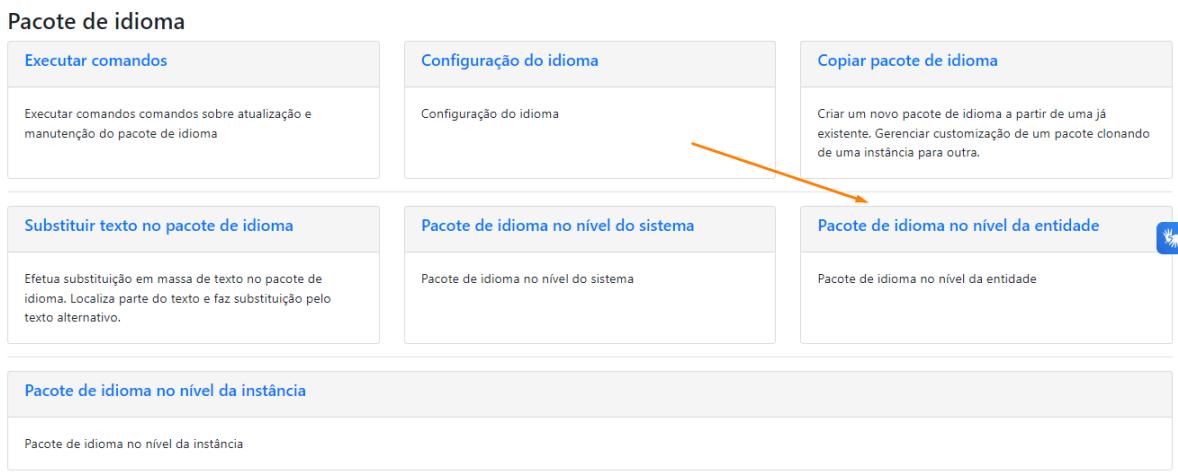
Nos níveis tanto de entidade quanto de instância, estão os textos personalizados, que devem ser importados da camada do sistema. Pressupõe-se, para a edição nestes níveis, que o processo de importação dos textos já tenha sido concluído.

A seguir, demonstraremos como realizar a alteração do pacote de idioma no nível da entidade, sendo que o mesmo procedimento é válido para alterações no nível da instância.

Para editar os textos, execute os passos a seguir:

1- Acesse o pacote de idioma (veja o procedimento no item II);

2 - Acesse o menu ou link Pacote de idioma no nível da entidade



Ao clicar, será exibida a lista de string da camada de entidade.

Gerenciar pacote de idioma no nível da entidade

Filtro

Pesquise a mensagem pela palavra chave

Relatório

Resultado: 1 - 10 de 30

Exportar para excel

Agendar

Gerenciar

ID	Pacote	Status	Chave identificador do string	Texto	Gerenciar
49	es	imported	badiu.moodle.mreport.forum.countpost	Quant. de comentário	   
106	pt	imported	badiu.system.user.recoverpwd.add	Recuperar senha	   
107	pt	imported	badiu.system.user.recoverpwd.email	Seu e-mail	   

Utilize o filtro para localizar o texto desejado, seja por meio do próprio texto ou da chave correspondente. Na busca avançada, é possível filtrar também por chave, pacote de idioma e status.

Pesquise a mensagem pela palavra chave

Pesquisar

Busca avançada

Filtro

Pesquise a mensagem pela palavra chave

Pesquisar

Busca avançada

Geral

Pacote

Chave identificador do string

Pesquisar a chave do string. Dite parte da chave ou chave toda

Status

Pesquisar

Após encontrar o texto desejado, selecione o ícone de edição para modificar o conteúdo.

Gerenciar pacote de idioma no nível da entidade

Filtro

Pesquise a mensagem pela palavra chave

Relatório

Resultado: 1 - 10 de 30

Exportar para excel

Agendar

Gerenciar

ID	Pacote	Status	Chave identificador do string	Texto	Gerenciar
49	es	imported	badiu.moodle.mreport.forum.countpost	Quant. de comentário	   
106	pt	imported	badiu.system.user.recoverpwd.add	Recuperar senha	   
107	pt	imported	badiu.system.user.recoverpwd.email	Seu e-mail	   

Com isso, o formulário de edição será exibido.

Aterar texto no nível da entidade

Pacote*

Espanhol

Status*

Importado

Chave identificador do string*

badiu.moodle.mreport.forum.countpost

message *

Quant. de comentário

Alterar



Altere o conteúdo no campo de mensagem e, para concluir, clique no botão Alterar para salvar as modificações.

Após realizar as alterações, é necessário atualizar o cache da entidade para que as modificações sejam aplicadas no sistema.

VIII - Substituição de texto em pacote de idioma

Realizar a substituição de texto em um pacote de idioma facilita a alteração em massa de strings por meio de mecanismos de localização e substituição. Esse método é particularmente útil quando um determinado texto se repete em múltiplos strings.

É crucial efetuar uma filtragem na camada de idioma específica antes de iniciar o processo de substituição, a fim de verificar precisamente os itens que serão modificados.

Para proceder com a edição dos textos da string, siga os passos abaixo:

1 - Acesse o pacote de idioma (veja o procedimento no item II);

2- Navegue no menu ou link Substituir texto no pacote de idioma

Pacote de idioma

Executar comandos	Configuração do idioma	Copiar pacote de idioma
Executar comandos comandos sobre atualização e manutenção do pacote de idioma	Configuração do idioma	Criar um novo pacote de idioma a partir de uma já existente. Gerenciar customização de um pacote clonando de uma instância para outra.
Substituir texto no pacote de idioma	Pacote de idioma no nível do sistema	Pacote de idioma no nível da entidade
Efetua substituição em massa de texto no pacote de idioma. Localiza parte do texto e faz substituição pelo texto alternativo.	Pacote de idioma no nível do sistema	Pacote de idioma no nível da entidade
Pacote de idioma no nível da instância		
Pacote de idioma no nível da instância		

3 - Complete o formulário com as informações referentes ao texto que precisa ser substituído.

Substituir texto no pacote de idioma

Texto

Texto a ser substituído*

Texto a ser substituído*

Localizar texto levando em conta caracteres maiúscula e minúscula

Filtro de dados

Nível*



Pacote*



Chave identificador do string

Status

Cadastrar

O formulário é dividido em duas seções: Texto e Filtro de dados. A seção Texto é destinada à especificação do texto que deve ser localizado e do texto substituto, enquanto a seção Filtro de dados define a camada e o pacote de idioma nos quais a substituição será realizada.

Texto

Campo	Obrigatório	Descrição
Texto a ser localizado	Sim	Especifique o texto presente na base de dados que deve ser procurado.
Texto a ser substituído	Sim	Insira o texto que substituirá o texto localizado.
Localizar texto considerando maiúsculas e minúsculas	Não	Indica se a busca pelo texto deve considerar a diferenciação entre maiúsculas e minúsculas.

Filtro de Dados

Campo	Obrigatório	Descrição
Nível	Sim	Camada na qual o texto deve ser localizado e substituído.
Pacote	Sim	Idioma no qual o texto deve ser localizado e substituído.
Chave identificadora do string	Não	Utilize a chave de identificação para filtrar strings.
Status	Não	Filtrar por status.

É necessário ter cuidado no processo de substituição do texto. Esteja ciente do que está fazendo para não criar confusão no sistema. Procure localizar os textos de string antes, executando o mesmo filtro para conferir o que será alterado.

IX - Customizar string do pacote de idioma

A customização de string é o processo de alteração do texto do sistema. Isso permite mudar e personalizar os módulos da Plataforma Badiu.Net e com suporte multilínguas.

Para mudar o texto do string, é importante entender os níveis ou camadas de organização do pacote de idioma. Para mais detalhes sobre isso, veja o item I. Há três camadas: sistema, entidade e instância. Via de regra, a camada do sistema é onde ficam todos os strings originais. Na camada da entidade ficam os strings que devem ser customizados. É uma réplica da camada do sistema apenas com os strings que devem ser substituídos. A mesma lógica se aplica para a camada da instância. Mas esse é um processo à parte. Customizar strings na camada de instância se aplica a módulos específicos como FReport, que geram strings direto no banco de dados.

Para customizar o string na camada de entidade, siga os seguintes passos:

1- Faça o rastreamento da chave do string na interface do sistema em que pretende mudar o string. Veja esse procedimento no item IV.

2 - Copie o string do nível do sistema para a entidade. Veja esse procedimento no item VI. Antes de fazer a cópia, verifique se o string ainda não existe na camada de entidade.

3 - Altere o texto do string no nível da entidade. Veja esse procedimento no item VII.

4 - Atualize o cache para que as alterações do pacote de idioma sejam efetivadas. Veja esse procedimento no item X.

Ao seguir esses procedimentos, os textos customizados devem aparecer na tela. Basicamente, o procedimento é substituir o texto original que é carregado na camada de sistema. Agora passa a ser carregado a versão existente na camada de entidade.

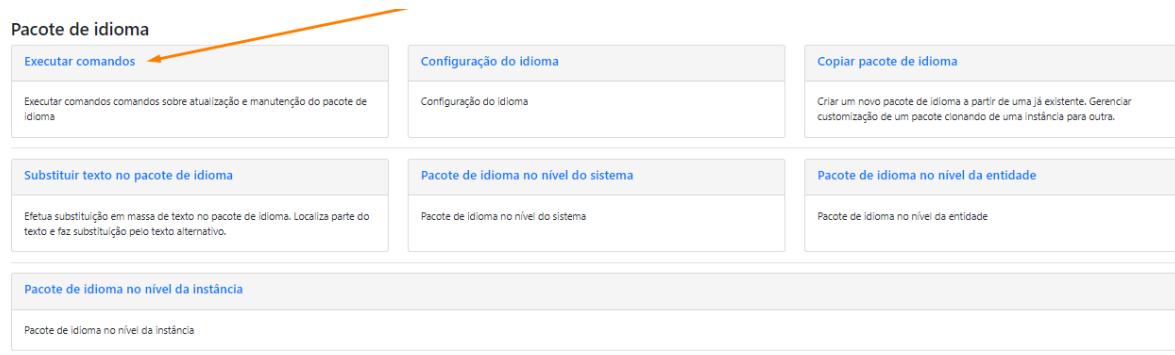
X - Atualizar cache do pacote de idioma

O cache garante o carregamento rápido dos strings. Sendo assim, ao alterar qualquer string, é preciso atualizar o cache para que a alteração entre em vigor.

A atualização do cache é necessária sempre que qualquer string for atualizado. Para atualizar o cache, siga os seguintes passos:

1 - Acesse o pacote de idioma. Veja esse procedimento no item II.

2- Acesse o menu ou link Executar comandos



Clique na opção Gere cache do pacote de idioma da entidade

Executar Comandos do Pacote de Idioma

Gere cache do pacote de idioma da entidade

Feito isso, o cache será atualizado. Os strings customizados serão atualizados na tela.

XI - Alterar strings no código

Na versão II da plataforma Badiu.Net, a estrutura de strings foi totalmente integrada ao banco de dados, permitindo alterações via interface gráfica, como abordado nos itens anteriores. Contudo, podem ocorrer situações em que seja necessário alterar strings diretamente no pacote de idioma ou no código, especialmente quando estas não seguem o padrão de impressão de strings. Nesta

seção, exploraremos a organização dos arquivos do pacote de idiomas e as possibilidades de edição diretamente nesses arquivos.

11.1 - Estrutura do pacote de idiomas

Cada módulo do sistema possui um pacote de idiomas específico, localizado na pasta `/Resources/translations`. Nesta pasta, encontram-se os arquivos com as strings de idioma. Por exemplo, o pacote de strings do módulo de gestão de usuários pode ser encontrado no seguinte caminho:

`BADIUNET_DIR_INSTALL/Badiu/System/UserBundle/Resources/translations/messages.pt.yml`

O conteúdo das strings nesses arquivos segue o formato YAML de chave e valor, como demonstrado na figura a seguir:

`chave_da_string: "Texto correspondente em português"`

geral2 / [Badiu](#) / ... / `translations / messages.pt.yml` 

```

1 #module
2 badiu.system.user: Usuário
3 badiu.system.user.menu: Gestão de usuário
4 badiu.system.user.menu.navbar: Gestão de usuário
5 badiu.system.user.menu.content: Usuário
6
7 badiu.system.user.placeholder: Pesquisar usuário pelo id, nome, login e e-mail
8 badiu.system.user.accessas.menu: Acessar como
9

```

Caso seja necessário ajustar diretamente o pacote de idiomas, basta localizar o arquivo correspondente e editá-lo. A edição deve ser realizada apenas no valor (parte após os dois pontos) e não na chave. O formato padrão YAML (chave: valor) deve ser respeitado.

11.2 - Alterar textos que não seguem o padrão do sistema

Este item aborda como localizar e substituir textos que não seguem o padrão do pacote de idiomas, geralmente encontrados diretamente nos arquivos de programação PHP ou em templates de temas.

Para localizar o texto exibido na interface e que precisa ser alterado, uma boa alternativa é usar comandos de busca no sistema operacional. O comando abaixo exemplifica como localizar textos no sistema Linux:

```
grep -rl "texto_a_ser_localizado" /caminho/para/pasta
```

Neste comando:

- Substitua "texto_a_ser_localizado" pelo texto que você deseja encontrar.
- Ajuste /caminho/para/pasta para o local onde a plataforma Badiu.Net está instalada, geralmente indicado por `BADIUNET_DIR_INSTALL`.

O comando retornará uma lista de arquivos que contêm o texto buscado. Caso o texto esteja em um arquivo do padrão `messages.pt.yml` (ou equivalente), a alteração deverá ser realizada nesse arquivo. No entanto, se o texto estiver em outros arquivos que não seguem o padrão de idiomas, isso indica que ele não foi devidamente registrado no pacote de idiomas e precisará ser ajustado manualmente.

Na nova versão, todos os módulos que fazem parte do core do sistema foram padronizados para registrar strings no banco de dados. No entanto, as alternativas apresentadas acima continuam válidas para versões anteriores ou para casos específicos em que o padrão não seja seguido.

Considerações Finais

A plataforma Badiu.Net foi desenvolvida com o framework Symfony, que trata as *strings* de forma padronizada em arquivos de pacote de idioma. Isso se aplica tanto à versão 2.5, onde foi implementado o Badiu.Net I, quanto à versão 6, na qual foi atualizado o Badiu.Net II.

Os textos exibidos no layout dos módulos do Badiu.Net devem seguir o padrão de *strings* do Symfony. Esse conhecimento é essencial para qualquer desenvolvedor que precise dar suporte aos sistemas, em demandas que envolvem a alteração do texto no pacote de idioma.

A arquitetura de organização e manipulação de *strings*, apresentada neste documento, descreve procedimentos de localização e edição que podem ser úteis no suporte ao sistema implantado com o Badiu.Net.

Na versão II do Badiu.Net, as *strings* ainda são armazenadas no banco de dados e contam com uma interface para edição e tradução em vários idiomas. Isso torna a plataforma Badiu.Net mais versátil e moderna para a implementação de projetos internacionais.